

WYLER

WYLER PRODUCTS AND SERVICES WYLER-PRODUKTE UND -SERVICES



WYLER AG
INCLINATION MEASURING SYSTEMS
NEIGUNGSMESSSYSTEME

Im Holderli 13, CH-8405 WINTERTHUR (Switzerland)
Tel. +41 (0) 52 233 66 66 Fax +41 (0) 52 233 20 53
E-Mail: wyler@wylerag.com Web: www.wylerag.com

Version 2021
Edition 1



SOFTWARE SOFTWARE

wylerSOFT Infocenter



wylerSOFT Infocenter
 Status of installed Software

- License
- Version
- Release Notes
- Available Download

wylerSOFT Infocenter
 Status installierter Software

- Lizenz
- Version
- Release Notes
- Verfügbarer Download

Support software tool

- wylerLICENSE to check and update all licenses
- wylerEXPLORER to check connectivity of Instruments and sensors

Support Software Tool

- wylerLICENSE um Lizenzen zu prüfen und upzudaten
- wylerEXPLORER um Verbindungen von Instrumenten und Sensoren zu prüfen

Page / Seite
 204

Geometry

**wylerELEMENTS
 wylerPROFESSIONAL
 wylerSPEC**

Geometrie



wylerELEMENTS

- Straightness
- Flatness

wylerELEMENTS

- Geradheit
- Ebenheit



wylerPROFESSIONAL

- Straightness
- Straightness with twist
- Rectangularity
- Flatness
- Rotations

wylerPROFESSIONAL

- Geradheit
- Geradheit mit Twist
- Rechtwinkeligkeit
- Ebenheit
- Rotationen



wylerSPEC

- Straightness
- Straightness with twist
- Rectangularity
- Flatness
- Circles
- Guide ways
- Vertical spindles
- Rotations
- Parallelism
- Own figures

wylerSPEC

- Geradheit
- Geradheit mit Twist
- Rechtwinkeligkeit
- Ebenheit
- Kreisbahnen
- Führungsbahnen
- Vertikalspindeln
- Rotationen
- Parallelität
- Eigene Figuren

Page / Seite
 206

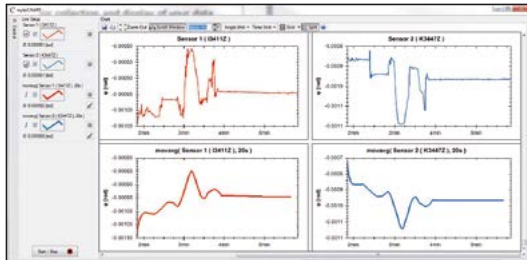
SOFTWARE

SOFTWARE

Monitoring

wylerCHART
wylerDYNAM

Überwachung

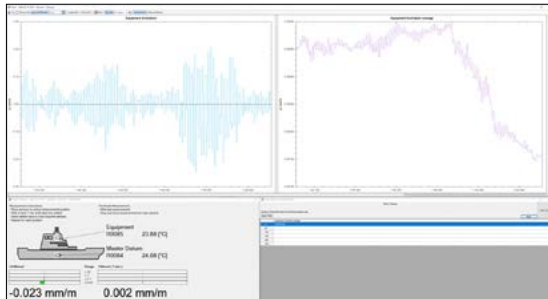


wylerCHART

collects measuring data from Wyler inclination measuring instruments as ZEROTRONIC sensors. These measuring results can automatically stored in a csv file and can be further processed with EXCEL.

wylerCHART

erfasst Messwerte von Wyler-Neigungssensoren wie z.B. ZEROTRONIC-Sensoren. Die Messdaten können automatisch in eine CSV-Datei eingelesen und danach in EXCEL weiterverarbeitet werden.



wylerDYNAM

offers a wide range of solutions adaptable to all measuring tasks. With only a few clicks simple measuring tasks can be started. Thanks to its great flexibility also complex measuring tasks can be solved.

wylerDYNAM

bietet eine breite Palette von Lösungen für jede Messaufgabe. Mit wenigen Klicks können einfache Messungen durchgeführt werden. Dank der grossen Flexibilität können auch komplexe Messaufgaben gelöst werden.

Includes the ready to use application SEATRONIC to measure parallelism on vessels.

Beinhaltet die fertig zum Gebrauch Applikation SEATRONIC um Parallelitäten auf Schiffen zu messen.

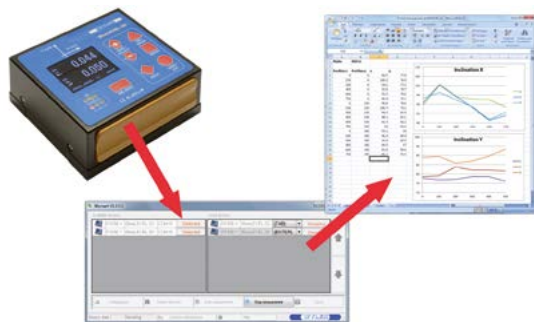
Page / Seite

212

Interface software

wylerINSERT

Interface-Software



wylerINSERT

is an easy to use yet powerful tool to read inclination values from WYLER sensors and measuring instruments to insert them into any program at the current position of the cursor just like the values were typed in.

wylerINSERT

ist ein mächtiges, einfach zu verwendendes Hilfsmittel, um Neigungswerte aus WYLER-Sensoren und Messgeräten auszulesen und in ein beliebiges Programm an der aktuellen Position des Cursors so einzufügen, wie wenn die Werte eingetippt worden wären.

Page / Seite

215

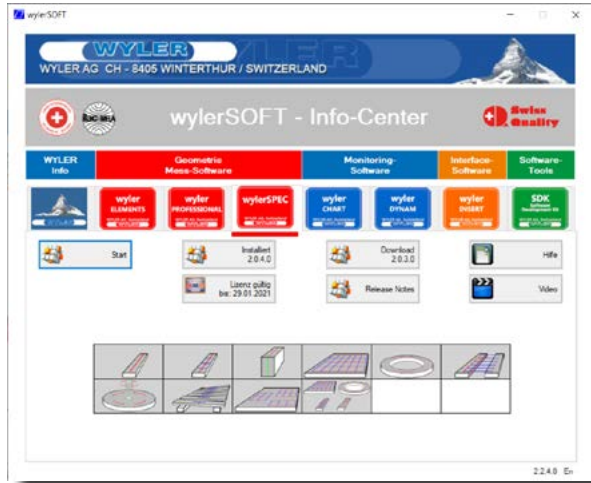
INTRODUCTION EINFÜHRUNG

WYLER SOFTWARE

wylerSOFT info center

Status of installed Software

- License
- Version
- Release Notes
- Available Download



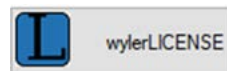
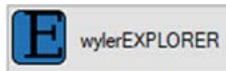
wylerSOFT-Infocenter

Status installierter Software

- Lizenz
- Version
- Release Notes
- Verfügbarer Download

Support software tools

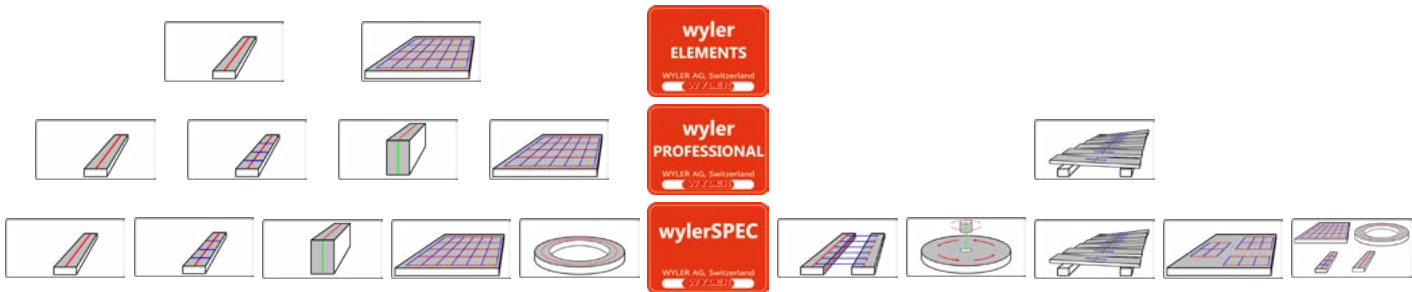
- wylerLICENSE to check and update all licenses
- wylerEXPLORER to check connectivity of instruments and sensors



Support Software Tools

- wylerLICENSE um Lizenzen zu prüfen und upzudaten
- wylerEXPLORER um Verbindungen von Instrumenten und Sensoren zu prüfen

Geometry Geometrie



Monitoring Überwachung

wylerCHART collects measuring data from Wyler inclination sensors such as ZEROTRONIC sensors. These measuring results can automatically stored in a csv file and can be further processed with EXCEL.



wylerCHART erfasst Messwerte von Wyler Neigungssensoren wie ZEROTRONIC-Sensoren. Die Messdaten können automatisch in eine CSV-Datei eingelesen und danach in EXCEL weiterverarbeitet werden.

wylerDYNAM offers a wide range of solutions adaptable to all measuring tasks. With only a few clicks simple measuring tasks can be started. Thanks to its great flexibility also complex measuring tasks can be solved.



wylerDYNAM bietet eine breite Palette von Lösungen für jede Messaufgabe. Mit wenigen Klicks können einfache Messungen durchgeführt werden. Dank der grossen Flexibilität können auch komplexe Messaufgaben gelöst werden.

Interface Schnittstelle

wylerINSERT is an easy to use yet powerful tool to read inclination values from WYLER sensors and insert them into any program at the current position of the cursor just like the values were typed in.



wylerINSERT ist ein mächtiges, einfach zu verwendendes Hilfsmittel, um Neigungswerte aus WYLER-Sensoren auszulesen und in ein beliebiges Programm an der aktuellen Position des Cursors so einzufügen, wie wenn die Werte eingetippt worden wären.

Development Entwicklung

Wyler Software Development Kit is for customers intending to develop their own analyzing software for WYLER instruments. WYLER AG provides several software examples that explain how to interact with WYLER instruments either direct or via a software interface developed by WYLER. These examples should allow an experienced programmer to successfully develop their own application software.



Wyler Software Entwicklungs-Kit ist für Kunden, die eine eigene Auswerte-Software für WYLER-Geräte entwickeln wollen. WYLER AG stellt mehrere Software-Beispiele zur Verfügung, welche zeigen, wie man ein WYLER-Gerät entweder direkt oder über eine von WYLER entwickelte Schnittstellen-Software ansprechen kann. Diese Beispiele erlauben es dem erfahrenen Programmierer seine eigene Auswerte-Software erfolgreich zu entwickeln.

INTRODUCTION

WYLERSOFT INFO CENTER

EINFÜHRUNG

Entry page for WYLER software

Einstiegsseite für die WYLER-Software

All WYLER software packages using the wylerSOFT Info Center as entry page.

The wylerSOFT Info Center allows access to all wylerSOFT downloads and updates, to manuals, to movies as well as to get a direct link to the WYLER website <http://www.wylerag.com>.

Remark:

- If you have a German operating system then the language will automatically be set to German
- For any other language the platform will be shown in English

Alle WYLER Software Pakete verwenden das wylerSOFT Info-Center als Einstiegsseite.

Das wylerSOFT Info-Center erlaubt den direkten Zugriff auf alle wylerSOFT Downloads und Updates, auf Handbücher, auf Filme und einen direkten Link zur WYLER Homepage <http://www.wylerag.com>.

Anmerkung:

- Wenn Sie ein deutsches Betriebssystem haben, wird die Einstiegsseite automatisch in Deutsch angezeigt
- Bei allen anderen Sprachen wird diese Seite in Englisch angezeigt



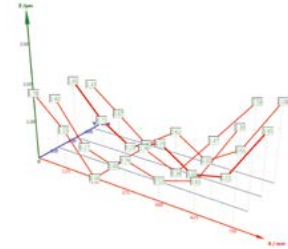
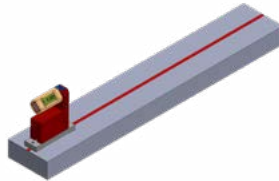
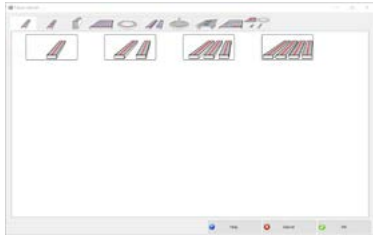
GEOMETRY WYLERPROFESSIONAL GEOMETRIE

The package wylerPROFESSIONAL contains the modules 1 ... 4 and 8, which are measured with our product line BlueSYSTEM. Measurements with laser interferometer or autocollimator are supported in some modules.

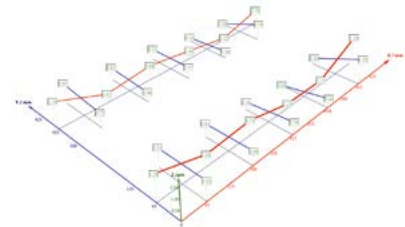
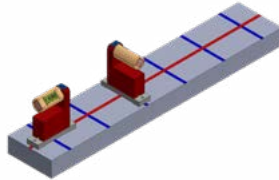
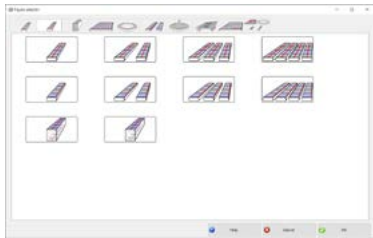


Das Paket wylerPROFESSIONAL umfasst die Module 1 ... 4 und 8, welche mit unserer BlueSYSTEM Produktreihe gemessen werden. Messungen mit Laserinterferometer oder Autokollimator werden in einigen Modulen unterstützt.

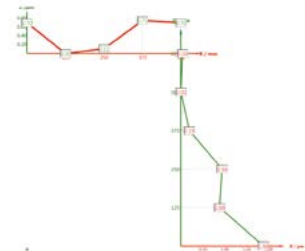
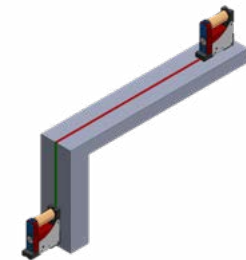
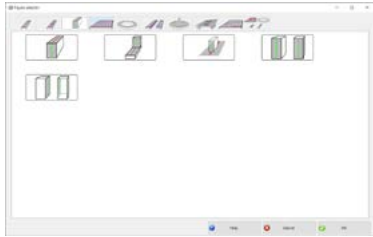
MODULE 1 - LINE MODUL 1 - LINIE



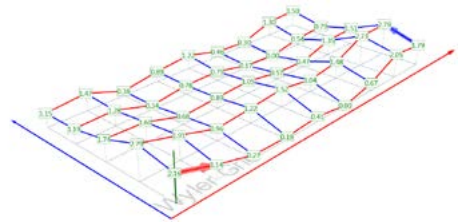
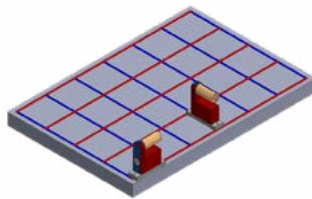
MODULE 2 - LINE WITH TWIST MODUL 2 - LINIE MIT TWIST



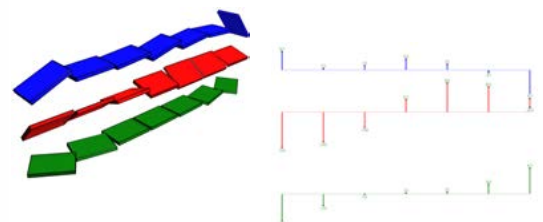
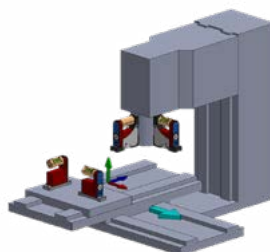
MODULE 3 - PERPENDICULARITY MODUL 3 - RECHTWINKLIGKEIT



MODULE 4 - FLATNESS MODUL 4 - EBENHEIT


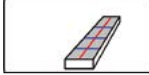
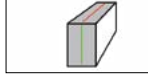
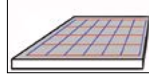
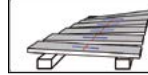

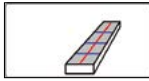
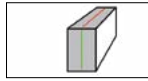

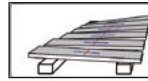


MODULE 8 - MOVING GEOMETRY (ROTATION) MODUL 8 - BEWEGTE GEOMETRIE (ROTATION)



GEOMETRY WYLERPROFESSIONAL GEOMETRIE

System requirements:	Microsoft Windows WIN 10, 8 GB RAM, 4 Core, 1x USB 2.0 Optimized for resolution 1920x1080	System-Anforderungen:
-----------------------------	--	------------------------------

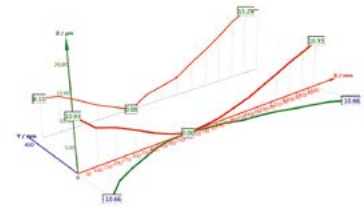
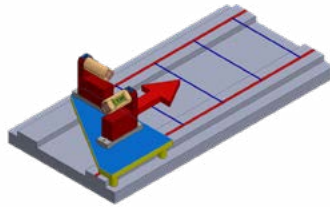
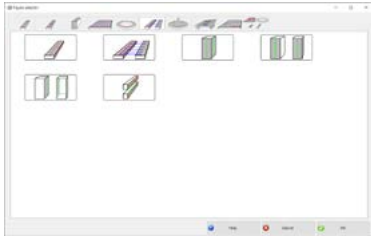
	Licence Lizenz	P/N Produktnummer	Module Modul				
			1	2	3	4	8
wylerPROFESSIONAL L1	1.	029-PROF-L1					
wylerPROFESSIONAL L2	2.	029-PROF-L2					
wylerPROFESSIONAL Up (LEVELSOFT PRO)	Upgrade	029-PROF-UP					
wylerPROFESSIONAL Up-F (wylerELEMENTS)	Upgrade	029-PROF-UP-F					

Scope of delivery:	P/N Produktnummer	Lieferumfang:
Software per download from our website www.wylerag.com Note: Software requires licence management wylerCONNECT	see above	Software zum Download von unserer Webseite www.wylerag.com Hinweis: Software benötigt Lizenzmanagement wylerCONNECT

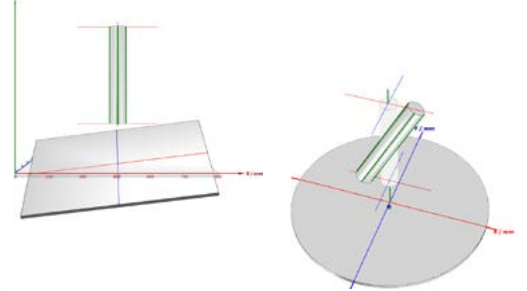
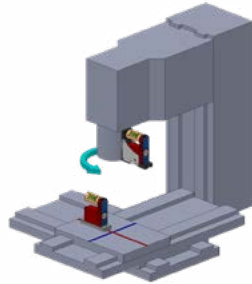
Scope of delivery – Interface incl. licence management for software	P/N Produktnummer	Lieferumfang – Interface inkl. Lizenzmanagement für Software
Set with ... wylerCONNECT, • wylerTRIGGER, • USB-C cable 1.4m • Quick reference	 029-0001-001	Set mit ... wylerCONNECT, • wylerTRIGGER, • USB-C Kabel 1.4m • Kurzanleitung
Set in storage case with ... • wylerCONNECT, • wylerTRIGGER, • USB-C cable 1.4m • Quick reference	029-0001-002	Set im Aufbewahrungskoffer mit ... • wylerCONNECT, • wylerTRIGGER, • USB-C Kabel 1.4m • Kurzanleitung

GEOMETRY WYLERSPEC GEOMETRIE

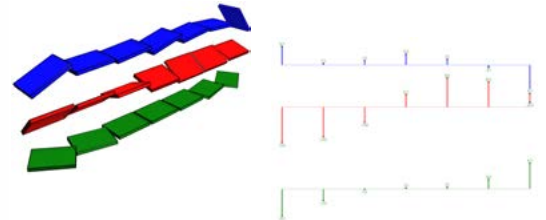
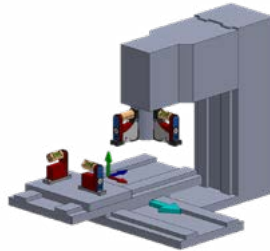
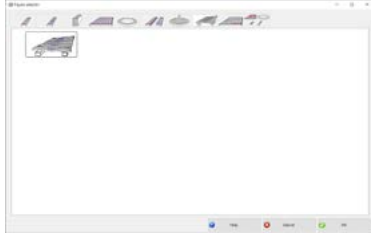
MODULE 6 - GUIDWAYS MODUL 6 - FÜHRUNGSBAHNEN



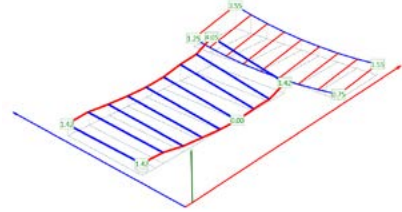
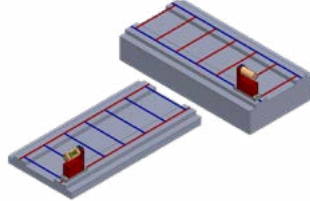
MODULE 7 – VERTICAL SPINDLE TO TABLE MODUL 7 – VERTIKALE SPINDEL ZU TISCH



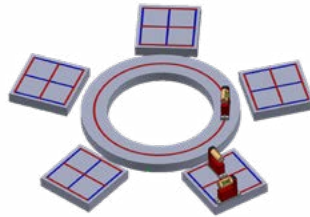
MODULE 8 – MOVING GEOMETRY (ROTATION) MODUL 8 – BEWEGTE GEOMETRIE (ROTATION)



MODULE 9 – GRID FLATNESS AND PARALLELISM MODUL 9 – GRID EBENHEIT UND PARALLELITÄT



MODULE 10 – OWN MEASURING FIGURES Flatness and parallelism MODUL 10 – EIGENE MESSFIGUREN Ebenheit und Parallelität



MONITORING WYLERDYNAM ÜBERWACHUNG

wylerDYNAM is the free configurable Version of wylerCHART.

It includes wylerCHART and special application setups as "Seatronic". It is designed for all kinds of monitoring tasks using mostly our ZEROTRONIC sensors.



wylerDYNAM ist die frei konfigurierbare Version von wylerCHART.

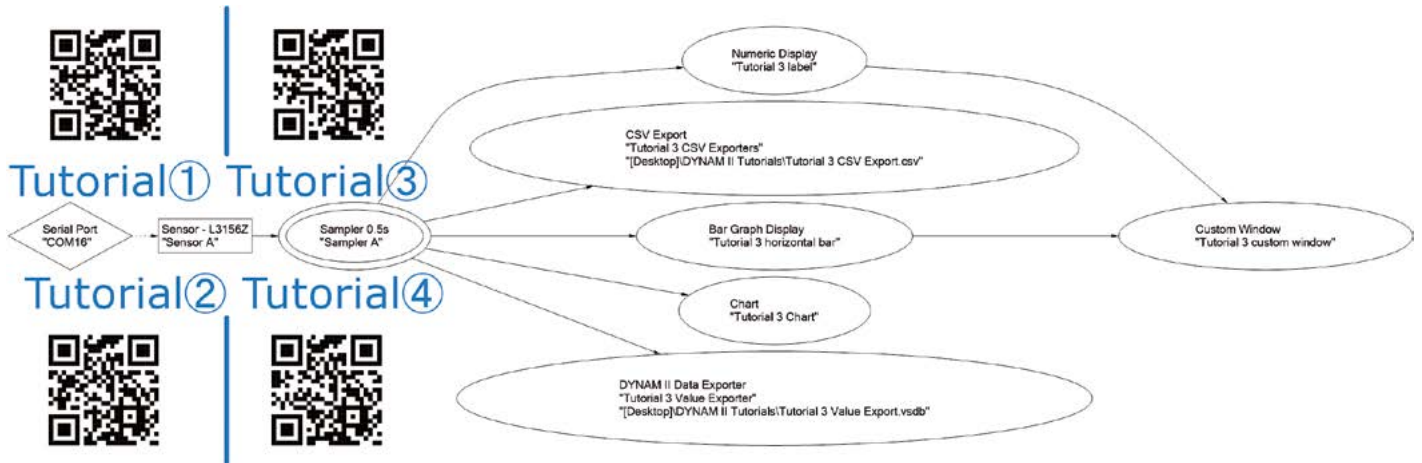
Es enthält wylerCHART und spezielle Applikationen wie „Seatronic“. Es ist entwickelt für alle Arten von Überwachungsaufgaben, welche meist mit unseren ZEROTRONIC Sensoren durchgeführt werden.

GETTING STARTED WITH TUTORIAL VIDEOS

SOFORT LOSLEGEN MIT TUTORIAL VIDEOS

Four video tutorials help new users getting started with wylerDYNAM.

Vier Video-Tutorials helfen neuen Nutzern beim Kennenlernen von wylerDYNAM

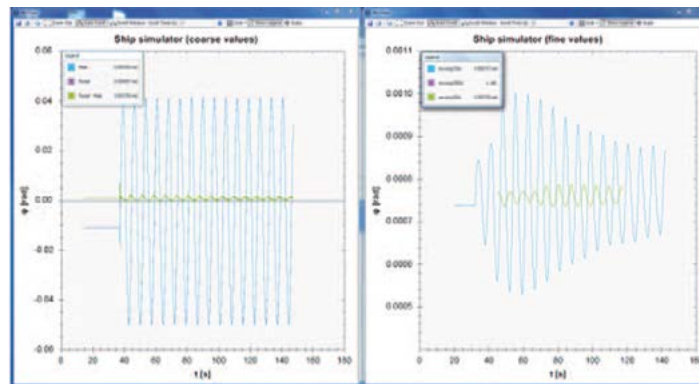


SIMULTANEOUS MEASURING

SIMULTANES MESSEN

wylerDYNAM can, thanks to its highly accurate temporal resolution, compare and process measured values from multiple sensors even when the measured object or its foundation are moving.

The exact time of measurement is added to each measured value. This allows the assignment and comparison of values against one another at any given time.



Durch seine hohe zeitliche Auflösung kann wylerDYNAM gemessene Werte von mehreren Sensoren selbst dann zu vergleichen und verarbeiten wenn sich das Messobjekt oder das Messfundament bewegen.

Jedem Messwert wird mit dem genauen Messzeitpunkt versehen, wodurch sich Messwerte auch zu einem späteren Zeitpunkt einander zugewiesen werden können.

SEATRONIC

SEATRONIC

A specialised application of wylerDYNAM is the surveillance and alignment of a multitude of systems on a ship.

Eine Spezialanwendung von wylerDYNAM ist das Vermessen und Ausrichten von Ausrüstungsgegenständen auf Schiffen.

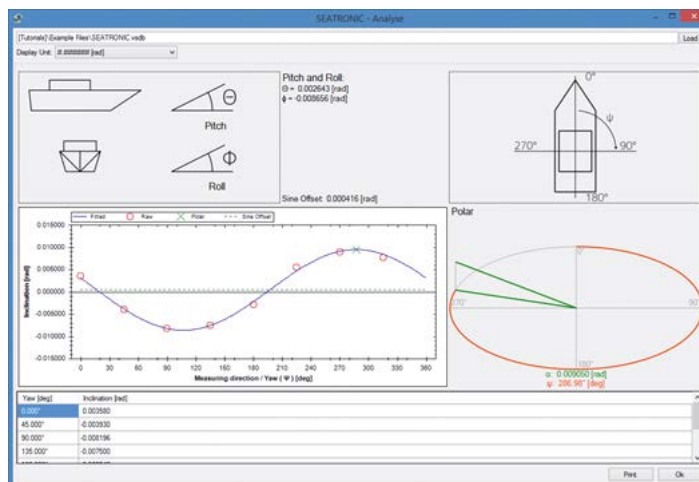
Equipment such as radar and sonar must be properly aligned against the ships master reference (master datum) for them to work and cooperate with other on board equipment.

Damit Anlagen wie beispielsweise Radar und Sonar korrekt mit weiteren Systemen auf dem Schiff arbeiten können müssen diese gegenüber der Hauptreferenz des Schiffes ausgerichtet werden.

wylerDYNAM provides assistance in this usually complex process with a measuring module created especially for this task.

wylerDYNAM unterstützt diesen Messvorgang durch ein eigens für diese Anwendung erstelltes Messmodul.

Pitch and roll offsets of the measured equipment can easily be measured and are displayed in a clean and understandable way.

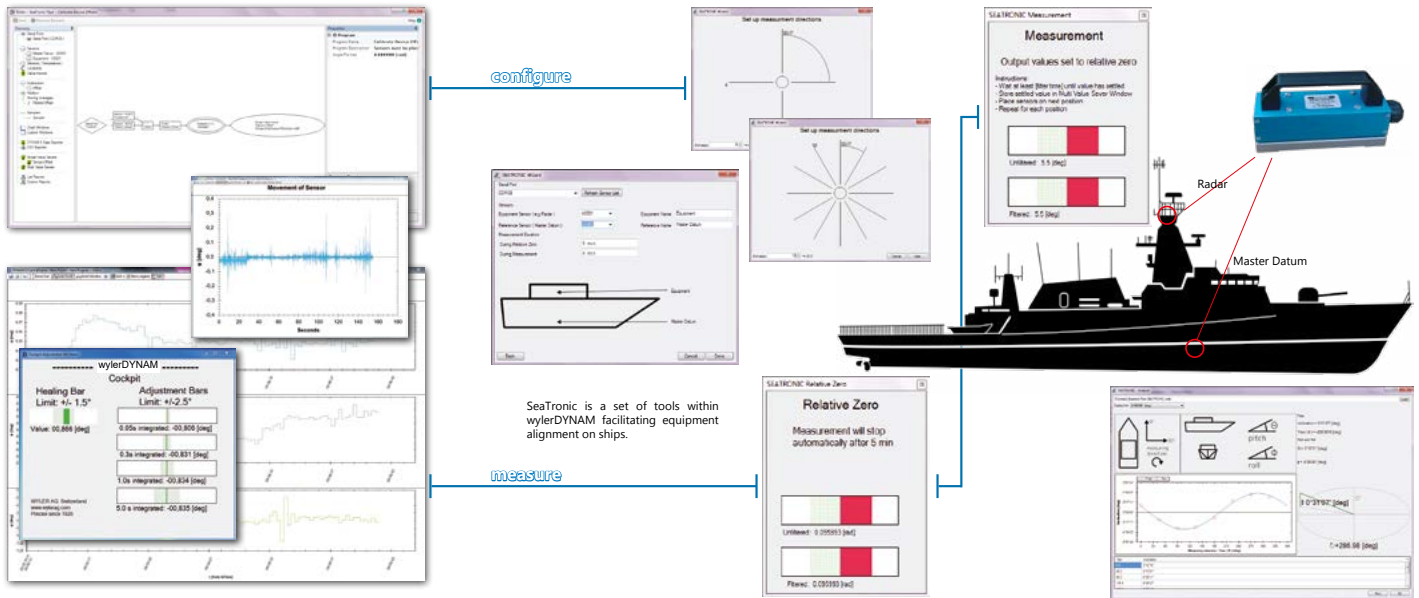


Nach einer einfachen Messung können Nick- und Rollwinkelabweichungen festgestellt und korrigiert werden.

The accurate temporal resolution incorporated in wylerDYNAM allows these measurements not only in dry dock but also while the ship is moored in water.

Die hohe zeitliche Auflösung von wylerDYNAM erlaubt diese Messungen nicht nur im Trockendock sondern auch während sich das Schiff im Wasser befindet.

MONITORING WYLERDYNAM ÜBERWACHUNG



System requirements:	System-Anforderungen:
Microsoft Windows WIN 10, 8 GB RAM, 4 Core, 1x USB 2.0 Optimized for resolution 1920x1080	

	Licence Lizenz	P/N Produktnummer	
wylerDYNAM-L1	1.	029-DYNAM-L1	
wylerDYNAM-L2	2.	029-DYNAM-L2	
wylerDYNAM-Up (DYNAM)	Software upgrade	029-DYNAM-UP	
wylerDYNAM-Up-F (wylerCHART)	Function upgrade	029-DYNAM-UP-F	

Scope of delivery:	P/N Produktnummer	Lieferumfang:
Software per download from our website www.wylerag.com	see above	Software zum Download von unserer Webseite www.wylerag.com
Note: Software requires licence management wylerCONNECT		Hinweis: Software benötigt Lizenzmanagement wylerCONNECT

Scope of delivery – Interface incl. licence management for software	P/N Produktnummer	Lieferumfang – Interface inkl. Lizenzmanagement für Software
Set with ... wylerCONNECT, • wylerTRIGGER, • USB-C cable 1.4m • Quick reference	 029-0001-001	Set mit ... wylerCONNECT, • wylerTRIGGER, • USB-C Kabel 1.4m • Kurzanleitung
Set in storage case with ... • wylerCONNECT, • wylerTRIGGER, • USB-C cable 1.4m • Quick reference	029-0001-002	Set im Aufbewahrungskoffer mit ... • wylerCONNECT, • wylerTRIGGER, • USB-C Kabel 1.4m • Kurzanleitung

DEVELOPMENT / TOOLS **WYLER TOOL KIT** ENTWICKLUNG / HILFSMITTEL

For customers intending to develop their own analyzing software for WYLER instruments, WYLER AG provides several software examples that explain how to interact with WYLER instruments or WYLER sensors via a software interface developed by WYLER. These examples should allow an experienced programmer to successfully develop his own application software.

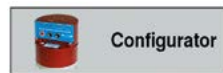
The wyler TOOL KIT includes configuration programs for our sensors, utilities like the firmware loader, wylerEXPLORER and wylerLICENSE, as well as access to our SDK area.



Für Kunden, die eine eigene Auswerte-Software für WYLER-Geräte entwickeln wollen, stellt WYLER AG mehrere Software-Beispiele zur Verfügung, welche zeigen, wie man ein WYLER-Gerät oder WYLER-Sensor über eine von WYLER entwickelte Schnittstellen-Software ansprechen kann. Diese Beispiele sollten es dem erfahrenen Programmierer erlauben, seine eigene Auswerte-Software erfolgreich zu entwickeln.

Das wyler TOOL KIT umfasst Konfigurationsprogramme für unsere Sensoren, Hilfsprogramme wie den Firmwareloader, wylerEXPLORER und wylerLICENSE, sowie den Zugang zu unserem SDK Bereich.

The ZEROMATIC Configurator is a test and utility program for ZEROMATIC sensors.



Der ZEROMATIC Configurator ist ein Test- und Hilfsprogramm für ZEROMATIC Sensoren.

Features

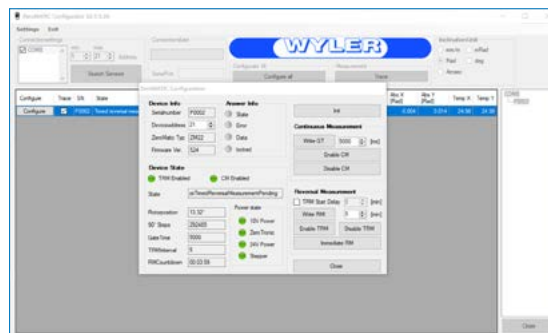
- Search for ZEROMATIC sensors at the selected COM port
- Reading of inclination and temperature measured values to check the function of the data communication



Funktionen

- Suchen von ZEROMATIC Sensoren am ausgewählten COM Port
- Auslesen von Neigungs- und Temperatur-Messwerten um die Funktion der Datenkommunikation zu prüfen

- Writing a new address
- Writing the reversal measuring interval
- Writing the gate time



- Schreiben einer neuen Adresse
- Schreiben des Umschlag-Messintervalls
- Schreiben der Gate-Time

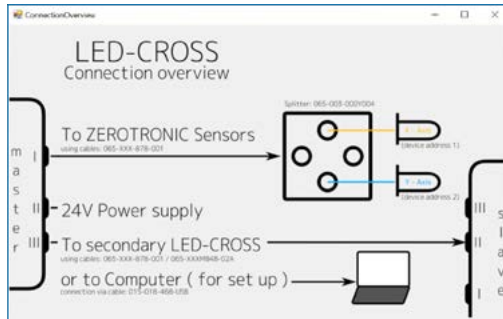
DEVELOPMENT / TOOLS WYLER TOOL KIT ENTWICKLUNG / HILFSMITTEL

The LEC-Cross Configurator is a tool to program the LED-CROSS remote display



Der LEC-Cross Configurator ist ein Hilfsprogramm um die LED-CROSS Fernanzeige zu programmieren

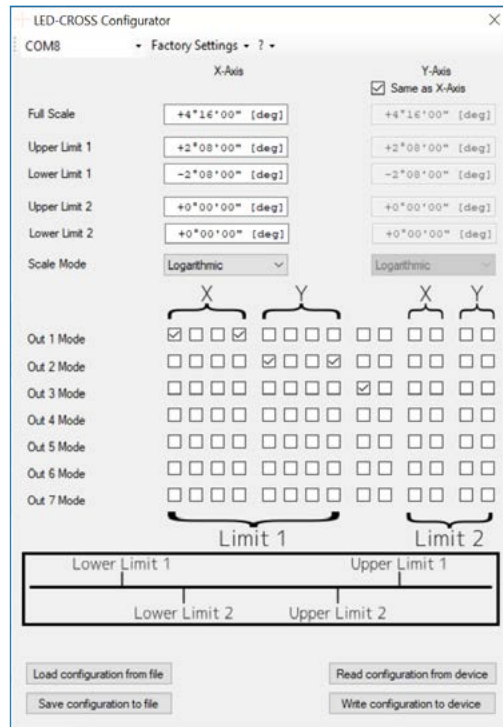
Instruction, how to connect the LED-CROSS remote display for programming.



Anleitung, wie die LED-CROSS Fernanzeige zum Programmieren angeschlossen wird.

Functions

- Write all parameters to the LED-CROSS remote display
- Parameter – Export/Import



Functions

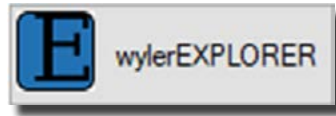
- Schreiben aller Parameter auf die LED-CROSS Fernanzeige
- Parameter – Export/Import

DEVELOPMENT / TOOLS

WYLER TOOL KIT

ENTWICKLUNG / HILFSMITTEL

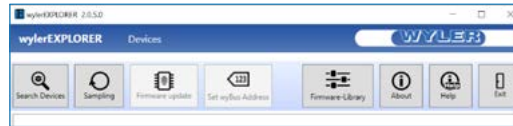
The wylerEXPLORER is a test and utility program for all devices and replaces the firmware loader.



Der wylerEXPLORER ist ein Test- und Hilfsprogramm für alle Geräte und ersetzt den Firmware Loader.

Start screen with test functions

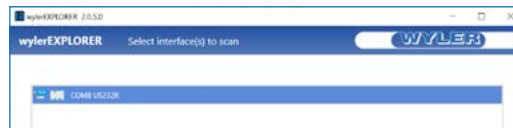
- Establishing communication
- Measured value display
- Writing the address
- Firmware upgrade available
- Firmware library downloadable



Startbildschirm mit Prüf-Funktionen

- Aufbau der Kommunikation
- Messwertanzeige
- Schreiben der Adresse
- Firmware-Upgrade verfügbar
- Firmware-Library zum Herunterladen

Selection of WYLER interfaces



Auswahl der WYLER Schnittstellen

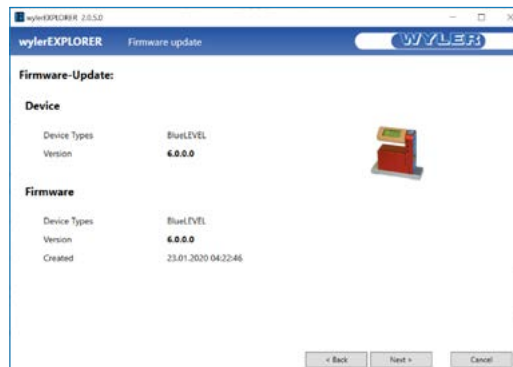
Selection of the connected measuring instruments



Auswahl der angeschlossenen Messgeräte

Firmware update

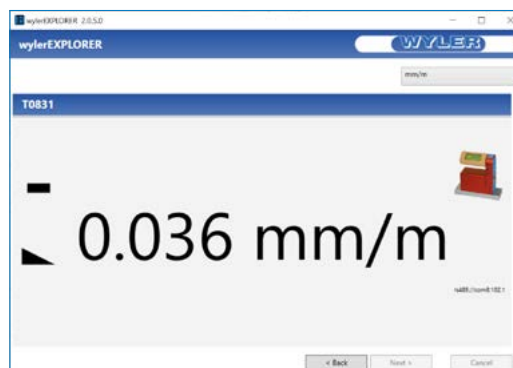
If a firmware update is available for the selected device, it is offered.



Firmware update

Wenn für das ausgewählte Gerät ein Firmware update zur Verfügung steht, wird dieses angeboten.

Display of the measured value



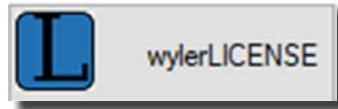
Anzeige des Messwertes

DEVELOPMENT / TOOLS

WYLER TOOL KIT

ENTWICKLUNG / HILFSMITTEL

The wylerLICENSE is a utility program for testing, issuing and renewing software licenses on the wylerCONNECT



Das wylerLICENSE ist ein Hilfsprogramm rund um die Prüfung, Vergabe und Erneuerung von Software Lizenzen auf dem wylerCONNECT

Display the stored licenses on ...

- wylerCONNECT
- DinkeyDongle
- Network license

Anzeige der gespeicherten Lizenzen auf ...

- wylerCONNECT
- DinkeyDongle
- Netzwerklizenz

License updates on the wylerCONNECT



Lizenz-Updates auf dem wylerCONNECT

Software Development Kit

For customers, who want to develop their own evaluation software for WYLER devices, WYLER AG provides an interface library. This software allows to address WYLER devices and WYLER sensors. This interface package contains the software library as well as examples, which allow the programmer to develop his own evaluation software.



Software Development Kit

Für Kunden, die eine eigene Auswerte-Software für WYLER-Geräte entwickeln wollen, stellt WYLER AG eine Schnittstellen-Software zur Verfügung. Diese ermöglicht WYLER-Geräte und WYLER-Sensoren anzusprechen. Dieses Schnittstellen Paket enthält die Software-Library sowie Beispiele, welche dem Programmierer erlauben, seine eigene Auswerte-Software zu entwickeln.

Features

- Search for WYLER AG hardware interfaces
- Listing of instruments and sensors
- Selection of measuring speed / sampling rate
- Reading of measurement values (displayed angle, temperature)

Funktionen

- Suche nach WYLER AG Schnittstellen
- Auflistung der Messgeräte und Sensoren
- Wahl der Messgeschwindigkeit und Abtastrate
- Lesen von Messwerten (Neigung und Temperatur)

Interface Type

- .NET Assembly (.NET 4.5)

Schnittstellentyp

- .NET Assembly (.NET 4.5)

Requirements

- Visual Studio 2017 (C#)
- Microsoft .NET 4.5
- Microsoft Redistributable Package 2017

Anforderungen

- Visual Studio 2017 (C#)
- Microsoft .NET 4.5
- Microsoft Redistributable Package 2017



Quality

Service
+ Partnership

Innovation
+ Competence

Qualität

Service
+ Partnerschaft

Innovation
+ Kompetenz

WYLER SWITZERLAND is continuously enhancing their products and reserves the right to change technical specifications as well as the appearance without prior notice. For this reason the specifications and the pictures of the products delivered may be slightly different from those shown in the catalogue.

Die Firma WYLER AG ist stets um Produktverbesserungen bemüht und behält sich das Recht vor, die technischen Daten und das äussere Erscheinungsbild jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern. Aus diesem Grund können die Spezifikationen und die Abbildungen der Produkte zum Teil leicht vom Katalog abweichen.



WYLER AG
INCLINATION MEASURING SYSTEMS
NEIGUNGSMESSSYSTEME

Im Hölderli 13, CH-8405 WINTERTHUR (Switzerland)
Tel. +41 (0) 52 233 66 66 Fax +41 (0) 52 233 20 53
E-Mail: wyler@wylerag.com Web: www.wylerag.com

